

# KOPPLA

## English

### Product description

KOPPLA outdoor extension cable is designed for personal outdoor use. It provides power to electrical equipment when no fixed socket is available. The durable and flexible SJTW cable with waterproof, fire-retardant jacket can endure challenging weather conditions.

### Before use

- Only use the extension cable for its intended purpose.
- Inspect the extension cable thoroughly before each use. Do not use if damaged.
- Fully insert the plug into socket.

### WARNING:

- For temporary use only.
- Do not substitute for permanent wiring.
- Only use with equipment designed for outdoor use.
- Improper use may cause damage to the extension cable or endanger people or property.
- Do not repair or modify the cable.
- Never submerge in water or other liquids.
- Do not overload the extension cable. See label on cable for specific wattage.
- Do not connect after each other in a sequence.
- Do not cover the cable when in use.
- Do not walk on the cable.
- Only operate when uncoiled to avoid increased temperature load.
- For adult use only. This is not a toy and is not intended for use by children.

### Good to know

- Use the cable holder to conveniently store and carry the extension cable.
- To disconnect the power, unplug the cable from power source.
- When used outdoors, keep away from moisture and water to ensure safe operation.
- Operating temperature: -40° C - (+)55° C (-40° F - 131° F).
- To clean the cable, unplug from power source and wipe with a dry cloth.

**Manufacturer: IKEA of Sweden AB**

**Address: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN**

## Français

### Description du produit

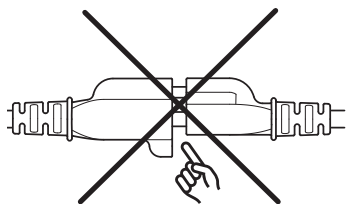
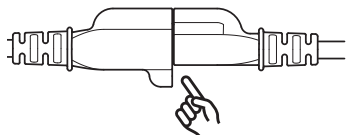
La rallonge KOPPLA est conçue pour un usage extérieur et domestique. Elle fournit de l'énergie aux équipements électriques lorsqu'aucune prise fixe n'est disponible à proximité. Souple et solide, le câble SJTW est équipé d'une gaine étanche et ignifuge. Il résiste à toutes les conditions météorologiques.

### Avant la première utilisation

- Utiliser uniquement ce produit aux fins auxquelles il est destiné.
- Vérifier minutieusement l'état de la rallonge avant chaque utilisation. Ne pas utiliser en cas de dommage.
- Insérer complètement la fiche dans la prise de courant.

### ATTENTION:

- Pour un usage temporaire uniquement.
- N'est pas conçue pour une utilisation permanente.



Design and Quality  
IKEA of Sweden

- À utiliser uniquement avec un équipement conçu pour un usage extérieur.
- Une mauvaise utilisation peut endommager la rallonge ou mettre en danger les personnes ou les biens.
- Ne pas réparer ou modifier le câble.
- Ne jamais plonger dans l'eau ou tout autre liquide.
- Éviter de surcharger la rallonge. Le nombre de watts est indiqué sur l'étiquette du câble.
- Ne pas brancher en série.
- Ne pas recouvrir le câble pendant l'utilisation.
- Ne pas marcher sur le câble.
- Ne faire fonctionner qu'une fois le câble déroulé pour éviter toute surchauffe.
- Utilisation par des adultes uniquement. Ce produit n'est pas un jouet et ne doit pas être utilisé par des enfants.

### Bon à savoir

- Utiliser le passe-câbles pour ranger et maintenir la rallonge de façon adéquate.
- Pour couper le courant, débrancher le câble de la source d'alimentation.
- Dans le cas d'une utilisation en extérieur, tenir loin des sources d'eau et d'humidité pour garantir un fonctionnement sûr.
- Température de fonctionnement: -40° C à +55° C (-40° F à +131° F).
- Pour nettoyer le câble, le débrancher de la source d'alimentation et l'essuyer avec un chiffon humide.

**Fabricant: IKEA of Sweden AB**

**Adresse: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUÈDE**

## Español

### Descripción del producto

El cable de extensión para exterior KOPPLA está diseñado para el uso personal al aire libre. Proporciona corriente a los equipos eléctricos si no hay una toma fija disponible. El cable SJTW es duradero, flexible y está equipado con una cubierta impermeable e ignífuga que puede soportar condiciones climáticas adversas.

### Antes del primer uso

- Usa el cable de extensión solo para el propósito previsto.
- Inspecciona el cable de extensión detenidamente antes de cada uso. No uses el producto si está dañado.
- Introduce el enchufe por completo en la toma.

### ADVERTENCIA:

- Solo para uso temporal.
- No lo sustituyas por cableado permanente.
- Úsalo solo con equipos diseñados para su uso al aire libre.
- Un uso inadecuado puede dañar el cable de extensión o poner en riesgo a personas o la propiedad.
- No repares ni modifiques el cable.
- No sumerjas nunca el producto en agua u otro líquido.
- No sobrecargues el cable de extensión. Lee la etiqueta del cable donde se especifica el vataje.
- No conectes los productos en secuencia, uno tras otro.
- No tapes el cable cuando esté en uso.
- No camines por el cable.

- Solo se debe utilizar cuando esté desenrollado para evitar la carga de temperatura elevada.
- Solo para adultos. Este producto no es un juguete y no deben usarlo los niños.

### Información útil

- Usa el organizador de cables para almacenar y transportar el cable de extensión.
- Para desconectarlo de la corriente, desenchufa el cable de la fuente de alimentación.
- Cuando lo uses al aire libre, aleja el producto del agua y la humedad para garantizar un funcionamiento seguro.
- Temperatura de funcionamiento: -40° C a (+)55° C (-40° F a 131° F).
- Para limpiar el cable, desconéctalo de la red eléctrica y límpialo con un paño seco.

**Fabricante: IKEA of Sweden AB**

**Dirección: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUECIA**